

EN 10 204-3.1 (2004)

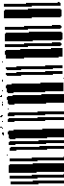
Tilaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND	Vastaanottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 6 01380 VANTAA FINLAND	Päiväys Date 19.01.2018
Tilauksen nro Order No. 1111383	Tilauksen vahvistus Order Confirmation 78797	Vastustajan merkki Mark of the Manufacturer
Todistus Certificate 31	Laivaus Shipping 1111383	

Toimitustyyppi Delivery type PART DELIVERY	Laatumerkintä Quality Marking DOMEX 355MCD	Tarkastajan leima Stamp of Inspector
Tuote Product CUT LENGTHS	Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No. XXXXX XXX XX XXX	Vastustajan leima Stamp of Surveyor
Laji Grade SSAB DOMEX 355MC D	Toleranssit Tolerances SSAB TOLERANCE EN10051, THICKN. 2/3 CAT B	Muut leimaukset Other Stamps

Laatuselvitys Quality Specifications HSF FINE GRAIN STEEL MEETS REQ OF EN10149-2 S355MC	Tekniset vaatimukset ja/tai viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--	---

Posilto Mill mm Item Dimensions mm	Merkki Mark	Koli Pcs	Paino kg Weight kg	Sulatus levy nro Cast plate No	SP nro SP No	UT UT	MT MT
HOT ROLLED STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES							
TOLERANCES WIDTH +20.0 -0.0 LENGTH +3.0 -0.0							
SI MAX 0.03%, IMPACT TEST AT -20 DEG C MIN 40J							
060 15.00 X 1500 X 3000 XD355158		48	25440	86894	011	011	
060 15.00 X 1500 X 3000		5	2645	86894	021	021	

120991



Kontino Oy Ab

*** 53 28085

Raabe Steel Works

Tarkastus ja lausunto Testing and Inspection

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Minna Valkama

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative
Yrityksen nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Yrityksen osoite Address: PL 93, P.O. Box 93
Yrityksen puhelinnumero Telephone: 020 5911

Puhelin Telephone: 020 5911

Y-lupaus Business ID: 2389445-7

Tilaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND Tilaus nro Order No. 1111383	Tilauksen vahvistus Order Confirmation 78797	Vastaanottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 6 01380 VANTAA FINLAND Asiakkaan merkki Shipping mark 1111383	Päivämäärä Date 19.01.2018 AMT
---	---	---	--------------------------------------



Leiji Grade
SSAB DOMEX 355MC D
Lähtöselvitys Quality Specifications
HSF FINE GRAIN STEEL, MEETS REQ. OF EN10149-2 S355MC

Lisävaatimukset Additional requirements

Jalkuväläyttämättä happiterästä
Oxygen steel, continuous casting
Fully killed, Fine grain practiced

Pos Item	Sulatus, k Cast. test No	Tila Cond	Venokoe Tensile test				REH MPa	REL MPa	RT05 MPa	RP02 MPa	°C	K2	K3	°C	K4	K5	RAZ % 1 2 3	RM * A5	REH / RM	Taivutuskoe Bend test K5	D = X t	Huom Nb	Päästö Tempering °C
			K2	K3	K4	K5																	
060 86894 011	TM 32	TM 32	411	416	411	416	500	499	28	30	28	30	32	0.5	32	0.5							
060 86894 021	TM 32	TM 32	411	416	411	416	500	499	28	30	28	30	32	0.5	32	0.5							
K2: 32=CENTRE, LONGITUDINAL																							
K5: 32=120 MM WIDE BEND TEST																							
TM=THERMOMECH. TREATED																							
Pos Item	Sulatus, k Cast. test No	Tila Cond	Venokoe Tensile test				REH MPa	REL MPa	RT05 MPa	RP02 MPa	°C	K2	K3	°C	K4	K5	RAZ % 1 2 3	RM * A5	REH / RM	Taivutuskoe Bend test K5	D = X t	Huom Nb	Päästö Tempering °C
			K2	K3	K4	K5																	
060 86894 011	131	-020	273	266	249	263	500	499	28	30	28	30	32	0.5	32	0.5							
060 86894 021	131	-020	237	245	115	199	500	499	28	30	28	30	32	0.5	32	0.5							
K3: 131=CH-V/ISO-V(U); 10X10; CENTRE; LONGIT; KV800																							

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and inspection

Minna Valkama

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Yhteystiedot Contact information: HÄMEENLINNA

Osote Address: PL 93, P.O. Box 93
FIN-00101 HELSINKI FINL

Puhelin Telephone: 020 5911
020 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että laimutus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

(udd-.)

Abstract

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Steel manufactured and supplied by Raabe Steel Works is free from radiation. Производимая на металлургическом комбинате «Raabe Steel Works» и поставляемая заказчику сталь не излучает радиацию.

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number	Date	Loading order number
78797 01	18.01.2018	49239
Customer's order		
1111383		

Consignee
OY KONTINO ABBuyer
KONTINO OY AB

HAKINTIE 6

PL 27

01380 VANTAA FINLAND

01301 VANTAA FINLAND

Country of origin
FINLANDCountry of destination
FINLAND

Terms of delivery
DAP (INCOTERMS 2010)
VANTAA

Mode of delivery
TRUCKFinal destination
VANTAAMarks and numbers
1111383Number and description of goods
53 HOT ROLLED STEEL PLATES IN BUNDLESWeight
28085 KG

PART DELIVERY

Invoicing weight
ACTUAL

Item	Quality specification		Charge		Packages		Pcs	Weight kg
	HOT ROLLED STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES							
	SSAB DOMEX 355MC D .							
	XD355158							
060	15.00	1500	3000	86894 011	11	P001	3	1600
				86894 011	12	P002	4	2120
				86894 011	13	P003	3	1595
				86894 011	14	P004	4	2120
				86894 011	15	P005	4	2125
				86894 011	16	P006	4	2120
				86894 011	17	P007	4	2120
				86894 011	18	P008	4	2120
				86894 011	19	P009	4	2120
				86894 011	20	P010	4	2115
				86894 011	21	P011	4	2115
				86894 011	22	P012	4	2110
				86894 011	23	P013	2	1060
				86894 021	22	P014	4	2115
				86894 021	23	P015	1	530
				*			53	28085
CONSIGNMENT TOTAL				***	15		53	28085

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number	Date	Loading order number
78797 01	18.01.2018	49239
Customer's order		
1111383		

Item	Quality specification	Charge	Packages	Pcs	Weight kg
------	-----------------------	--------	----------	-----	-----------

CN	ITEMS
72085198	060